

# Ich habe ein Zimmer reserviert

## Zarezerwowałem tu pokój

### Gramatyka

#### To trzeba zapamiętać

#### 1. Czas przeszły dokonany czasowników zakończonych na **-ieren**

Zdecydowana większość czasowników tworzy czas przeszły z posiłkowym **haben** i imiesłowem czasu przeszłego z przedrostkiem **ge-** i końcówką **-t** lub **-en**.

sagen – Sie hat gesagt ...

sehen – Sie hat Ex gesehen ...

Czasowniki kończące się na **-ieren** tworzą imiesłów z końcówką **-t**, ale bez przedrostka **ge-** (imiesłów brzmi tak jak 3 os.l.poj.).

**reservieren** Er reserviert ein Zimmer.  
Ich habe ein Zimmer reserviert.

**telefonieren** Er telefoniert.  
Ich habe mit Ihrer Sekretärin telefoniert.

**notieren** Andreas notiert die Buchung.  
Ich habe Ihre Buchung notiert.

#### 2. Zaimki dzierżawcze w celowniku

Zaimki dzierżawcze, podobnie jak rodzajniki nieokreślone, w celowniku w rodzaju męskim i nijakim mają końcówkę **-m**, a w rodzaju żeńskim **-r**.

	rodzaj żeński	rodzaj męski	rodzaj nijaki
1. poj. 1. osoba	mit einer Chefin mit meiner Chefin	mit einem Chef mit meinem Chef	in einem Zimmer in meinem Zimmer
2. osoba	mit deiner Chefin mit Ihrer Chefin	mit deinem Chef mit Ihrem Chef	in deinem Zimmer in Ihrem Zimmer
l.mn. 1. osoba	mit <b>meinen</b> Eltern	mit <b>meinen</b> Chefs	in <b>meinen</b> Zimmern

#### 3. Zaimek osobowy w 3 osobie l. mn. brzmi **ihnen**

Hat es ihnen gefallen? (den Eltern von Andreas)

#### 4. Liczebniki porządkowe

Dla rzeczowników rodzaju męskiego zmieniają formę w bierniku:

	rodzaj męski	rodzaj nijaki	rodzaj żeński
mianownik biernik	eins: 1. = der <b>erste</b> für den <b>ersten</b>	das <b>erste</b> für das <b>erste</b>	die <b>erste</b> für die <b>erste</b>

#### Tak się mówi

kiedy chcemy dowiedzieć się,

czy było przyjemnie:

War's schön?

kiedy sądzimy, że nastąpiła

pomyłka:

Das muß ein Irrtum sein.

kiedy coś nas wyprowadziło

z równowagi:

So was Dummes!

kiedy pytamy, czy coś się

komuś podobało:

Hat es Ihnen/dir/ihnen gefallen?

Pani Berger pyta Andreasa, co robił z rodzicami w czasie weekendu.

- Andreas: Guten Morgen, Frau Berger.  
Frau Berger: Guten Morgen, Herr Schäfer. Na, war's schön mit Ihren Eltern?  
Andreas: Ja, danke! Es war sehr schön.  
Frau Berger: Was haben Sie gemacht?  
Andreas: Ich habe meinen Eltern Aachen gezeigt.  
Frau Berger: Und? Hat es ihnen gefallen?  
Andreas: Ich glaube schon. Wir waren auch im Theater.  
Wir haben die Dreigroschenoper gesehen.  
Ex: Ich nicht!  
Frau Berger: Ach, da ist sie ja wieder, Ihre zweite Stimme! War sie nicht dabei?  
Ex: Nein, leider nicht!

Do hotelu przybywa gość, który przez pomyłkę dokonał rezerwacji o jeden dzień za późno.

- Andreas: Guten Tag.  
Herr Müller: Guten Tag. Ich habe ein Zimmer reserviert.  
Andreas: Wie ist Ihr Name bitte?  
Herr Müller: Müller, Dr. Martin Müller.  
Andreas: Ah ja, ich habe mit Ihrer Sekretärin telefoniert.  
Einen Moment bitte.  
(Andreas szuka w księdze rezerwacji)  
Hier – Zimmer 20. Aber – Sie haben das Zimmer erst für morgen reserviert. Und das Hotel ist heute leider voll.  
Herr Müller: Wie bitte? Unmöglich! Das muß ein Irrtum sein.  
Andreas: Das tut mir sehr leid, Herr Dr. Müller. Ich habe Ihre Buchung für den Vierzehnten notiert.  
Für den Vierzehnten?  
Andreas: Ja! Und heute ist erst der Dreizehnte.  
Herr Müller: Ja klar – das weiß ich auch. (wzdycha) Der Dreizehnte – ein Unglückstag! Und was mache ich jetzt?

Andreas:               Warten Sie doch bitte einen Moment! Ich rede mal mit meiner Chefin.  
Herr Müller:           Danke. (do siebie) So was Dummes!

## Wörter und Wendungen

War's schön? dabeisein	Czy było ładnie / przyjemnie? być razem
Ich glaube schon. ein Zimmer reservieren	Myślę, że tak zarezerwować pokój
die Sekretärin	sekretarka
Das Hotel ist leider voll. Das muß ein Irrtum sein. der Irrtum	Hotel jest niestety zajęty. To musi być pomyłka. pomyłka
Ich habe Ihre Buchung für den Vierzehnten notiert. die Buchung notieren	Pańską rezerwację zapisałem na czternastego. rezerwacja, zaksięgowanie zapisać, zanotować
der Unglückstag mit jemandem reden So was Dummes!	fatalny dzień z kimś rozmawiać Co za głupstwo!

## Übungen

### 1 Proszę wpisać imiesłów czasu przeszłego czasowników podanych w nawiasie.

1. Was haben Sie \_\_\_\_\_? (machen)    2. Ich habe meinen Eltern Aachen \_\_\_\_\_ . (zeigen)    3. Wir haben die Dreigroschenoper \_\_\_\_\_ . (sehen)    4. Frau Schäfer hat die Geschichte von Ex nicht \_\_\_\_\_ . (glauben)    5. Andreas hat \_\_\_\_\_ . (träumen)    6. Die Römer haben Aachen den Namen \_\_\_\_\_ . (geben)    7. Frau Schäfer hat das Wasser nicht \_\_\_\_\_ . (schmecken)

### 2 Proszę uzupełnić puste miejsca w tabeli o brakujące części mowy.

rzeczownik	Verb	przymiotnik	imiesłów cz.p.
/	recherchieren	/	
	studieren	/	
/		interessant	
das Telefon		/	
/	notieren	/	

### 3 Podane wyrazy proszę uporządkować w zdania.

1. hat ein Zimmer Herr Müller reserviert
2. telefoniert mit Ihrer Sekretärin habe ich
3. die Buchung Andreas notiert hat
4. das Zimmer reserviert haben erst für morgen Sie
5. Andreas für den vierzehnten notiert hat die Buchung
6. Aachen Eltern gefallen von Andreas hat den

### 4 Proszę wpisać odpowiednie zaimki dzierżawcze (istnieje kilka możliwości).

1. Frau Berger fragt Andreas: "Hat Aachen \_\_\_\_\_ Eltern gefallen? Was haben Sie \_\_\_\_\_ Eltern gezeigt?" 2. Andreas: "Ich habe \_\_\_\_\_ Eltern den Dom gezeigt." 3. Ich rede mal mit \_\_\_\_\_ Chefin. 4. Ich habe mit \_\_\_\_\_ Sekretärin telefoniert. 5. Haben Sie das Buch \_\_\_\_\_ Schwester gegeben? 6. Hast du mit \_\_\_\_\_ Mutter geredet? 7. Wie geht es \_\_\_\_\_ Mutter? 8. Danke, \_\_\_\_\_ Mutter geht es gut.

### 5 Proszę wpisać brakujące zaimki osobowe w celowniku.

1. Andreas hat seinen Eltern Aachen gezeigt. Er hat \_\_\_\_\_ die Brunnen gezeigt. 2. Das hat \_\_\_\_\_ gefallen. 3. Ex: "Gehst du mit \_\_\_\_\_ auch ins Theater?" 4. Andreas: "Ja, das verspreche ich \_\_\_\_\_." 5. Wir haben einen Gast bei \_\_\_\_\_ im Studio. 6. Andreas fragt den Gast: "Wie gefällt \_\_\_\_\_ Aachen?" 7. Herr Schäfer fragt: "Schickst du \_\_\_\_\_ die Reportage über Aachen?" 8. Andreas: "Ja klar, das verspreche ich \_\_\_\_\_." 9. Herr Müller möchte das Zimmer sehen. Hanna zeigt \_\_\_\_\_ das Zimmer. 10. Andreas möchte mit Frau Berger sprechen. Er spricht mit \_\_\_\_\_ und sie spricht mit \_\_\_\_\_.

### 6 Proszę napisać dialog między Andreasem a gościem. Dla ułatwienia podano niektóre wyrazy i człony zdań.

*Andreas*

*Gast*

Zimmer reserviert

Stimmt! Zimmer 20.

Aber: Zimmer erst für morgen reserviert

Nein! Zimmer für heute reserviert.

Tut mir leid, aber

Irrtum!

Zimmer für 14. reserviert

14. ??

Heute: 13.

??